

## Workshop 1 am 10.11.2004

<b>Museen sehen – Medien, Massagen und Erfahrungsräume</b>	<b>13</b>
Dr. Andreas Bienert (Staatliche Museen zu Berlin)	
<b>Betrachten, Beobachten, Besuchen: Hybride Erfahrungen in Museen</b>	<b>14</b>
Prof. Dr. Arthur Engelbert (Fachhochschule Potsdam, Studiengang Kulturarbeit)	
<b>Director's welcome - die Hand am Beamer. Kommunikationsstrategien im MMM (MultiMediaMuseum)</b>	<b>15</b>
Dr. Andreas Bienert (Staatliche Museen zu Berlin)	
<b>Multimediale Besucherinformationssysteme in Theorie und Praxis</b>	<b>17</b>
Dr. Antonio Krüger (Eyeled GmbH, Saarbrücken)	
<b>Einige Fragen an den Status Neuer Medien im Medium Ausstellung – am Beispiel der Ausstellung 10 + 5 = Gott</b>	<b>18</b>
Dr. Nicola Lepp (Hürlimann + Lepp Ausstellungen, Berlin)	
<b>Opsroom/Warroom: Daten visualisieren für Entscheidungen</b>	<b>19</b>
Dr. Peter Bexte, Berlin	
<b>Neue Medien in Museen und Ausstellungen</b>	<b>21</b>
Prof. Joachim Sauter, Gert Monath (ART+COM AG, Berlin)	

## Workshop 2 am 10.11.2004

<b>Regelwerke für die Sacherschließung : sexy oder uncool?</b>	<b>25</b>
Dr. Jörn Sieglerschmidt (Bibliotheksservice-Zentrum Baden-Württemberg / Universität Mannheim)	
<b>Der Einsatz von Normvokabular im Badischen Landesmuseum - Chancen und Probleme</b>	<b>26</b>
Dr. Jutta Dresch (Badisches Landesmuseum Karlsruhe)	
<b>Der Einsatz von Normvokabular in den Staatlichen Museen Baden-Württembergs</b>	<b>27</b>
Dr. Karin Ludewig (Bibliotheksservice-Zentrum Baden-Württemberg)	
<b>Normvokabular für die geregelte Eingabe zum Feld Objektbezeichnung - die in Bayern benutzte Oberbegriffsdatei</b>	<b>28</b>
Dr. Viktor Pröstler (Landesstelle für die Betreuung der nichtstaatlichen Museen in Bayern)	
<b>Globale Netze der Kooperation bei der Sacherschließung im naturkundlichen Bereich</b>	<b>29</b>
Dr. Anton Güntsch (Botanischer Garten und Botanisches Museum Berlin-Dahlem)	
<b>Recherche ohne Normierung. Erfahrungen aus dem Prometheus-Projekt</b>	<b>30</b>
Dr. Holger Simon (Prometheus / Universität zu Köln)	
<b>Ist Automatische Normierung möglich?</b>	<b>31</b>
Prof. Dr. Klaus Lepsky (Fachhochschule Köln, Institut für Informationswissenschaft)	

# Konferenz am 11.11.2004

## Eingeladener Vortrag

- 3D-Datenverarbeitung in kulturellen Anwendungsbereichen - Motor oder Stiefkind der Entwicklung?** 35  
*Prof. Dr. Alfred Iwainsky (GFal & IIEF, Berlin)*

## DARSTELLEN

- Erlebnisorientierter 3D-Kiosk mit berührungsloser Interaktion für Ausstellungslandschaften** 40  
*Sylvain Renault, Oliver Stachel (Fraunhofer-Institut für Nachrichtentechnik, HHI, Berlin)*
- Creating virtual reconstructions with the environmental context** 47  
*Dr. S. Nikiel (University of Zielona Gora, Poland)*
- Creating 3-D virtual learning environments** 50  
*Fabrizio Giorgini, Fabrizio Cardinali, Michele Dicerto, Andrea Lorenzon (Giunti Interactive Labs, Sestri Levante, Italy)*
- Kombinierte Anwendung bildgebender zerstörungsfreier Prüfverfahren zur Struktur- aufklärung antiker Baudenkmäler** 57  
*Dr. Frank Weise, Bernhard Redmer (Bundesanstalt für Materialforschung u. -prüfung, Berlin), Dr. Gabriele Patitz (Ingenieurbüro für Schadensgutachten u. Bauwerksdiagnostik, Karlsruhe)*

## SAMMELN UND BEWAHREN

- Eine Datenbank in der Denkmalpflege: KLARAweb** 68  
*Dr. Hans H. Hanke, John Farnsworth (Westfälisches Amt für Denkmalpflege, Münster), Mario Stiller (Landschaftsverband Westfalen-Lippe)*
- Scripta Paedagogica Online - Das digitale Textarchiv zur Bildungsgeschichte des deutschsprachigen Raumes** 72  
*Vera Lautenschläger (Bibliothek für Bildungsgeschichtliche Forschung des DIPF, Berlin)*
- UMAC Worldwide Database of University Museums & Collections** 78  
*Dr. Cornelia Weber, Martin Stricker (Humboldt-Universität zu Berlin)*
- Die Bilddatenbank der Photothek des Kunsthistorischen Instituts in Florenz MPI: eine Zope-basierte open-source-Lösung für die Präsentation von HiDA-Midas-Dokumenten im Internet** 83  
*Dr. Ruth Goebel (Düsseldorf), Dr. Martina Hansmann (Kunsthistor. Institut Florenz, Italien)*

## VERMITTELN

- GEIST - Geschichte vor Ort erleben** 87  
*Daniel Holweg (Fraunhofer-Institut für Graphische Datenverarbeitung, Darmstadt), Oliver Schneider, Dr. Stefan Göbel (Zentrum f. Graph. Datenverarbeitung e.V., Darmstadt)*
- Reunited Digital Archive of Ossip Mandelstam - Development of hypertext of author's texts, comments to the texts, research literature and graphic images of texts manuscripts** 92  
*Jennifer Baines (Oxford University, UK), Artem Kozmin, Vladimir Litvinov, Pavel Nerler (Mandelstam Society, Moscow, Russia)*
- Arbeit am Bild – Die hypermediale Publikation von Werkkomplexen mit Hilfe von PETAL** 95  
*Dr. Katja Kwastek (Universität München), Dr. Martin Warnke (Universität Lüneburg)*
- Sensoric Sound - ein Projekt zur interaktiven Verbindung auditiver und visueller Kunst und Information** 101  
*Dr. Christian-M. Westendorf (GeSiM mbH, Dresden)*

## Co-operation Day am 12.11.2004

### FROM THE EC'S FIFTH TO SIXTH PROGRAMMES AND BEYOND

<b>The TOURBOT project:</b>	<b>111</b>
<b>The Use of a Museum Robot in Two Different Museum Settings - a Comparison</b> <i>Dr. Alexandra Reitelmann, Dirk Schulz, Mark Moors (University of Bonn), Martella Gutiérrez-Denhoff (Beethoven-Haus Bonn), Armin B. Cremers (University of Bonn)</i>	
<b>The European Integrated Project BRICKS: Two Pilot Projects as Digital Libraries of Texts and Images of Monumental Complexes</b>	<b>118</b>
<b>A) The Visual Fortuna of Pompei</b>	
<b>B) The Frescoes of the Basilica of Assisi in XIX Century</b> <i>Prof. Benedetto Benedetti (Scuola Normale Superiore di Pisa-Consorzio FORMA, Italy)</i>	

### NATIONAL & INTERNATIONAL INITIATIVES AND ISSUES

<b>Russian Virtual Library (RVL) -</b>	<b>124</b>
<b>Some aspects of visualization of literature text and comments to it</b> <i>Vladimir Litvinov (Russian Federal Nuclear Center, Snezhinsk, Russia), Igor Pilshchikov (Moscow State University, Russia)</i>	
<b>Technology for long-term storage of audio information</b>	<b>127</b>
<i>Dr. Andriy Kryuchyn, Prof. Viacheslav Petrov, Semen Shanoylo, Igor Kosyac (Institute for Information Recording, Kiev, Ukraine)</i>	
<b>Development and creation: Multimedia system "Heritage of Ivan Gonchar"</b>	<b>130</b>
<i>Dr. Tamara Grinchenko, Andriy Artemenko, Oleg Dyky, Olexandr Landsman, Vladyslav Matskevich (Institute of Applied Informatics, Kiev, Ukraine)</i>	
<b>Show Cultural Collections on a Map</b>	<b>134</b>
<i>Herwig Zeiner, Pooran Jalili (JOANNEUM RESEARCH, Graz, Austria)</i>	
<b>The Unwanted. Zwangsumsiedlung, Flucht und Vertreibung im europäischen Vergleich.</b>	<b>137</b>
<b>Entwicklung eines Lernportals zum Einsatz in schulischen Lerngruppen und in der politischen Bildung</b> <i>Dr. Anne von Oswald, Dr. Andrea Schmelz (Netzwerk Migration in Europa e.V., Berlin)</i>	
<b>Culture and employment -</b>	<b>139</b>
<b>new jobs and working conditions through new information technologies</b> <i>Dr. Karin Drda-Kühn (media k GmbH, Bad Mergentheim)</i>	
<b>Global Art [PRINT] on Demand Initiative</b>	<b>145</b>
<i>Andrea de Polo (Fratelli Alinari Photo Archives, Florence, Italy)</i>	

## Präsentationen der Ausstellung am 11.11.2004 \*

<b>Von der Sammlungspräsentation zur Mehrwertschöpfung – Digitale Kataloge und e-commerce</b> <i>Pandora Neue Medien GmbH, Berlin</i>	<b>155</b>
<b>vertikult – Vermittlung von Dienstleistungen und Transfer von Informationen für die Kulturarbeit</b> <i>vertikult-Servicebüro Rheinland-Pfalz, Mainz</i>	<b>157</b>
<b>PICTURA PAEDAGOGICA ONLINE - Das digitale Bildarchiv zur Bildungsgeschichte</b> <i>Bibliothek für Bildungsgeschichtliche Forschung des Deutschen Instituts für Internationale Pädagogische Forschung</i>	<b>159</b>
<b>3D-Kiosk mit berührungsloser Interaktion</b> <i>Fraunhofer-Institut für Nachrichtentechnik, Heinrich-Hertz-Institut, Berlin</i>	<b>161</b>
<b>Die Multimediastationen in der ständigen Ausstellung im Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte</b> <i>cbc-design, Berlin &amp; Haus der Brandenburgisch-Preußischen Geschichte, Potsdam</i>	<b>163</b>
<b>Mobile Besucherinformationssysteme für Museen und Ausstellungen</b> <i>Acoustiguide GmbH, Berlin &amp; lesswire, Frankfurt</i>	<b>165</b>
<b>SASTAmetric – photogrammetrisches Vermessungssystem mit dem digitalen Rotationsscanner DRS 8000 C</b> <i>INNOTECH HT GmbH, Berlin</i>	<b>166</b>
<b>Suche nach der ursprünglichen Form historischer Spiegel mit Hilfe optischer 3D-Sensoren</b> <i>Staatliche Kunstsammlungen Dresden, Mathematisch-Physikalischer Salon &amp; Institut für innovative Technologien, Chemnitz</i>	<b>168</b>
<b>High-tech in der Kunst-Szene: Reproduktionen aus dem Handgelenk</b> <i>DESCAM 3D Technologies GmbH, Oberhaching</i>	<b>170</b>
<b>Die 3. Dimension in Kunst und Kultur</b> <i>Breckmann GmbH, Meersburg</i>	<b>174</b>
<b>Collection &amp; Conserving using JPEG2000</b> <i>LuraTech GmbH, Berlin</i>	<b>176</b>

\* Die Präsentationen, zu denen auch ein Vortrag gehalten wurde, finden Sie im Verzeichnis der Vorträge.